

Round Textured Plaster Effect Wabi Sabi Style Wall Sconce

Applique murale ronde effet plâtre texturé style wabi sabi

INSTALLATION & SAFETY GUIDE

EN FR DE ES IT NL

Ref. z-24012004-z

EAN: 633710441650

G9 · 5 W max · AC 220–240V · IP20 · Class II · Resin + Glass · Ø27 × H 13 cm

Table of Contents

Sommaire · Inhaltsverzeichnis · Índice · Sommario · Inhoudsopgave

EN **English** lightingconcepts.ie ..... pp. 3 – 6

FR **Français** luminairestendance.com ..... pp. 7 – 10

DE **Deutsch** leuchtenlokal.de ..... pp. 11 – 14

ES **Español** tendencialuminarias.com ..... pp. 15 – 18

IT **Italiano** illuminazioneitalia.it ..... pp. 19 – 22

NL **Nederlands** verlichtingtrends.nl ..... pp. 23 – 26

Round Textured Plaster Effect Wabi Sabi Style Wall Sconce · G9 · 5 W max · AC 220–240V · Class II · Resin + Glass · Ø27 × H 13 cm

Ref. z-24012004-z
EAN: 633710441650
26 pages total

Safety Warnings

⚠ Read before installation

- **Indoor use only.** This wall sconce is rated IP20 and is designed exclusively for dry, indoor environments. Do not install in bathrooms, humid areas, or any location exposed to moisture or water splashes.
- **Voltage check.** This luminaire operates on **AC 220–240V, 50/60Hz only**. Verify that your electrical supply matches this requirement before installation.
- **Cut mains power.** Before any installation or maintenance work, **switch off the mains supply completely at the circuit breaker**. Turning off the wall switch alone is not sufficient to guarantee safety.
- **Solid mounting surface.** The fixture must be **securely mounted to a solid wall surface** capable of supporting its weight. Never drill into hidden electrical cables or pipes. Use a cable detector before drilling.
- **Qualified electrician.** If you are not confident working with mains wiring, installation must be carried out by a **qualified electrician**. This is a Class II luminaire (double-insulated) — no earth connection is required.
- **Bulb limit.** Use only G9 bulbs rated max 5 W. Always allow the fixture to cool before handling the bulb.

Product Information

Model :	Applique ronde Wabi Sabi
Material :	Resin, Hardware, Glass
Finish :	Baking paint + Electroplating, Antique
Dimensions :	Ø27 × H 13 cm
Light socket :	G9
Max power :	5 W per model
Voltage :	AC 220–240 V, 50/60 Hz
IP Rating :	IP20 (Indoor use only)
Protection class :	Class II (Double insulated)
Mounting :	Wall-mounted (surface)

Light effect

This textured round wall sconce creates a warm, diffused glow through its translucent glass centre and organic resin surface. The concentric circular texture casts subtle radial shadow patterns onto the surrounding wall, evoking a natural, artisanal wabi sabi aesthetic.

Recommended placement

- Living rooms & dining areas
- Bedrooms & reading nooks
- Hallways & entrances

Not suitable for

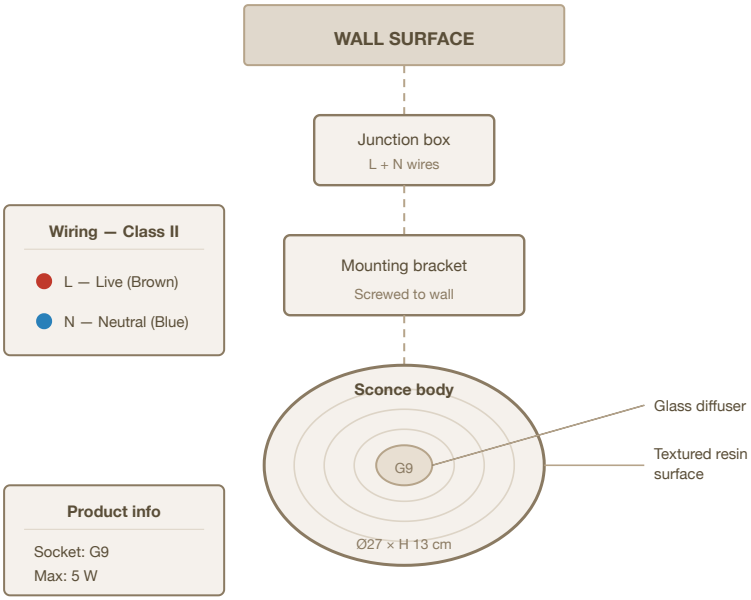
- Bathrooms or humid rooms
- Outdoor installation

Box Contents

×1	Wall sconce body (pre-assembled with G9 socket)
×1	Wall mounting bracket
×1	Mounting hardware (screws, wall plugs)
×1	Installation & safety instructions (this booklet)

⚠ **Bulb not included.** Purchase separately: **G9 LED bulb, max 5 W**. Use only bulbs rated 220–240 V AC.

Assembly Instructions – Overview



** Product images may vary slightly. Diagrams are not to scale.*

Assembly Instructions – Step by step

Safety first Make sure the power supply is completely switched **OFF** at the main electrical panel before starting installation.

Part 1 – Wall Preparation

1. Choose the mounting location on a solid wall surface. Use a cable detector to check for hidden electrical cables or water pipes behind the wall. Hold the mounting bracket against the wall and mark the screw hole positions with a pencil. Ensure the bracket is level using a spirit level. (Diagram 1)
2. Drill holes at the marked positions using a drill bit suitable for your wall type (masonry, plasterboard, etc.). Insert the wall plugs provided into the drilled holes.

Part 2 – Electrical Connections

3. **Ensure the mains power is switched OFF at the circuit breaker before proceeding.** Connect the supply wires from the junction box to the fixture wires using the terminal block provided. This is a **Class II (double-insulated)** fixture — only two connections are required (Live and Neutral). No earth wire is needed. Match wire colours as shown below:

Terminal	Function	Wire colour (EU)
● >L<	Live	Brown / Red
● >N<	Neutral	Blue

Assembly Instructions – Step by step (continued)

Part 3 – Mounting the Bracket

4. Secure the mounting bracket to the wall using the screws provided. Ensure the bracket sits flush against the wall and is firmly attached. Tuck the connected wires neatly into the junction box behind the bracket, taking care not to pinch or damage the cable insulation. (Diagram 2)

Part 4 – Attaching the Sconce Body

5. Align the sconce body with the mounting bracket. Depending on the design, the body clips onto the bracket or is secured with a fixing screw underneath. Ensure it is stable and does not wobble. The glass centre should face outward. (Diagram 3)

Part 5 – Installing the Light Bulb

6. **With the power still OFF**, insert a G9 bulb (max 5 W, not included) into the G9 socket at the centre of the sconce. Push the bulb pins gently into the socket until it clicks into place. Do not touch the bulb glass with bare fingers — use a clean cloth or tissue to handle the bulb.

Part 6 – Restore Power and Test

7. Restore the mains power at the circuit breaker. Turn on the wall switch and verify that the sconce lights up correctly. Check that the fixture is securely mounted with no movement or vibration. If the light does not turn on, switch off the power and refer to the Troubleshooting section (page 4).

Care and Maintenance

Always **switch off the power supply and allow the fixture to cool** before any cleaning or maintenance.

Wipe the **resin body** with a soft, dry or slightly damp cloth. Do not use abrasive cleaners, solvents, or chemical sprays — they may damage the textured surface and electroplated finish. For stubborn marks, use a mild soapy solution on the cloth, not directly on the fixture, and dry immediately.

To replace a bulb, switch off the power and allow the fixture to cool. Gently pull the G9 bulb straight out of the socket and insert the new bulb (max 5 W, 220–240 V AC). Dispose of the old bulb according to local regulations.

Troubleshooting

If the fixture does not light up after installation, first verify there is **no power failure** and that the switch is in the ON position.

Check that the G9 bulb is correctly seated in its socket with both pins fully inserted. Replace the bulb with a known-working equivalent to rule out a faulty bulb.

Verify that the L and N wires are firmly secured in the terminal block with no loose copper strands. If the fault persists, consult a **qualified electrician** before using the product.

Product References

SKU / EAN	Variant	Description
z-24012004-z EAN: 633710441650	Unique	Round textured plaster effect wall sconce, antique finish, Ø27 × H 13 cm

WEEE – End of life : Do not dispose of this product with household waste. This product must be returned to an authorised WEEE / DEEE collection point in accordance with local environmental regulations.

Manufacturer :
Zhongshan Yizhan Lighting Co., Ltd.
3rd Floor, No. 3 Shengfeng Street,
Gangdong Third Industrial Zone, Guzhen Town,
Zhongshan City, China

EU Importer :
LLL ASSETS LTD - WeWork 2,
Dublin Landings, North Wall Quay,
D01 V4A3, Ireland IE4368070OH

LIGHTING Concepts

Avertissements de sécurité

⚠ Lire avant l'installation

- **Usage intérieur uniquement.** Cette applique murale est classée IP20 et conçue exclusivement pour les environnements intérieurs secs. Ne pas installer dans les salles de bain, zones humides ou tout emplacement exposé à l'humidité ou aux éclaboussures.
- **Vérification de la tension.** Ce luminaire fonctionne **uniquement sous AC 220–240 V, 50/60 Hz**. Vérifiez que votre installation électrique correspond à cette exigence avant la pose.
- **Coupez le courant.** Avant toute opération d'installation ou d'entretien, **coupez l'alimentation secteur au disjoncteur**. Éteindre uniquement l'interrupteur mural ne suffit pas à garantir la sécurité.
- **Surface de montage solide.** Le luminaire doit être **fixé solidement à une paroi capable de supporter son poids**. Ne percez jamais dans des câbles électriques ou des canalisations cachés. Utilisez un détecteur de câbles avant de percer.
- **Électricien qualifié.** Si vous n'êtes pas à l'aise avec le câblage secteur, l'installation doit être réalisée par un **électricien qualifié**. Ce luminaire est de Classe II (double isolation) — aucun raccordement à la terre n'est nécessaire.
- **Limite d'ampoule.** Utilisez uniquement des ampoules G9 de 5 W max. Laissez toujours le luminaire refroidir avant de manipuler l'ampoule.

Informations produit

Modèle :	Applique ronde Wabi Sabi
Matériau :	Résine, quincaillerie, verre
Finition :	Peinture cuite + Galvanoplastie, Antique
Dimensions :	Ø27 × H 13 cm
Douille :	G9
Puissance max :	5 W par modèle
Tension :	AC 220–240 V, 50/60 Hz
Indice IP :	IP20 (Usage intérieur uniquement)
Classe de protection :	Classe II (Double isolation)
Montage :	Fixation murale (texturée)

Effet lumineux

Cette applique murale ronde texturée crée une lueur chaude et diffuse à travers son centre en verre translucide et sa texturée organique en résine. La texture concentrique projette des motifs d'ombre radiaux subtils sur le mur environnant, évoquant une esthétique wabi sabi naturelle et artisanale.

Emplacements recommandés

- Salons & salles à manger
- Chambres & coins lecture
- Couloirs & entrées

Ne convient pas pour

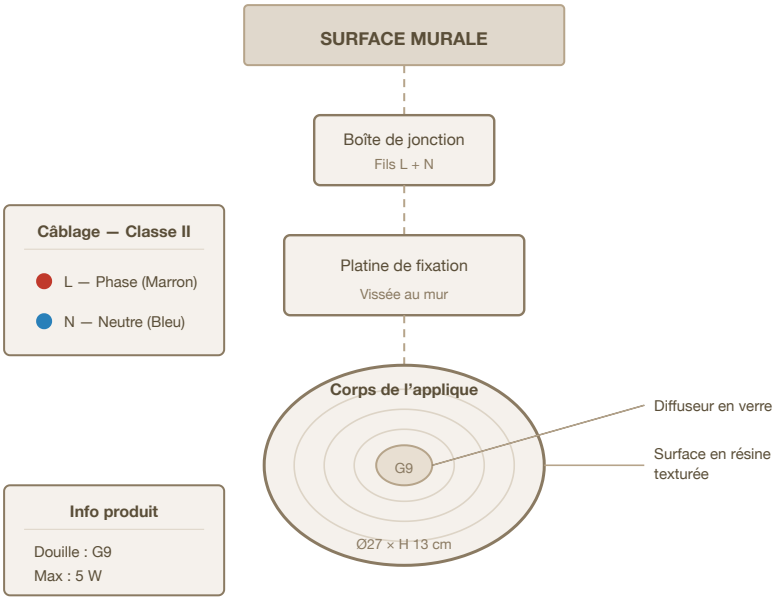
- Salles de bain ou pièces humides
- Installation extérieure

Contenu de la boîte

×1	Corps de l'applique (pré-assemblé avec douille G9)
×1	Platine de fixation murale
×1	Quincaillerie de montage (vis, chevilles)
×1	Instructions d'installation et de sécurité (ce livret)

⚠ **Ampoule non incluse.** À acheter séparément : **Ampoule LED G9, max 5 W**. Utilisez uniquement des ampoules 220–240 V AC.

Instructions de montage – Vue d'ensemble



** Les images du produit peuvent varier légèrement. Les schémas ne sont pas à l'échelle.*

Instructions de montage – Étape par étape

Sécurité avant tout Assurez-vous que l'alimentation est complètement coupée **OFF** au tableau électrique principal avant de commencer l'installation.

Partie 1 – Préparation du mur

1. Choisissez l'emplacement de montage sur une texturée murale solide. Utilisez un détecteur de câbles pour vérifier l'absence de câbles électriques ou de tuyaux cachés derrière le mur. Placez la platine de fixation contre le mur et marquez les positions des trous de vis au crayon. Vérifiez l'horizontalité à l'aide d'un niveau à bulle. (Schéma 1)
2. Percez les trous aux positions marquées à l'aide d'un foret adapté à votre type de mur (maçonnerie, plaque de plâtre, etc.). Insérez les chevilles fournies dans les trous percés.

Partie 2 – Raccordements électriques

3. **Assurez-vous que le courant est coupé au disjoncteur avant de continuer.** Raccordez les fils d'alimentation de la boîte de jonction aux fils du luminaire à l'aide du bornier fourni. Ce luminaire est de **Classe II (double isolation)** — seuls deux raccordements sont nécessaires (Phase et Neutre). Aucun fil de terre n'est requis. Respectez les couleurs de fils indiquées ci-dessous :

Borne	Fonction	Couleur du fil (UE)
● >L<	Phase	Marron / Rouge
● >N<	Neutre	Bleu

Instructions de montage – Étape par étape (suite)

Partie 3 – Fixation de la platine

4 Fixez la platine de montage au mur à l'aide des vis fournies. Assurez-vous que la platine est bien plaquée contre le mur et solidement fixée. Rangez soigneusement les fils raccordés dans la boîte de jonction derrière la platine, en veillant à ne pas pincer ou endommager l'isolation des câbles. (Schéma 2)

Partie 4 – Fixation du corps de l'applique

5 Alignez le corps de l'applique avec la platine de montage. Selon le modèle, le corps se clipse sur la platine ou se fixe par une vis de maintien en dessous. Assurez-vous qu'il est stable et ne bouge pas. Le centre en verre doit être orienté vers l'extérieur. (Schéma 3)

Partie 5 – Installation de l'ampoule

6 **Avec le courant toujours coupé**, insérez une ampoule G9 (max 5 W, non incluse) dans la douille G9 au centre de l'applique. Enfoncez délicatement les broches de l'ampoule dans la douille jusqu'à ce qu'elle s'enclenche. Ne touchez pas le verre de l'ampoule à mains nues — utilisez un chiffon propre ou un mouchoir.

Partie 6 – Rétablir le courant et tester

7 Rétablissez le courant au disjoncteur. Allumez l'interrupteur mural et vérifiez que l'applique s'éclaire correctement. Vérifiez que le luminaire est solidement fixé, sans mouvement ni vibration. Si la lumière ne s'allume pas, coupez le courant et consultez la section Dépannage (page 4).

Entretien

Toujours **couper l'alimentation et laisser refroidir le luminaire** avant tout nettoyage ou entretien.

Essuyez le **corps en résine** avec un chiffon doux, sec ou légèrement humide. N'utilisez pas de nettoyants abrasifs, solvants ou sprays chimiques — ils pourraient endommager la texturée texturée et la finition galvanisée. Pour les taches tenaces, utilisez une solution légèrement savonneuse sur le chiffon, pas directement sur le luminaire, et séchez immédiatement.

Pour remplacer l'ampoule, coupez le courant et laissez refroidir le luminaire. Retirez délicatement l'ampoule G9 en la tirant droit hors de la douille et insérez la nouvelle ampoule (max 5 W, 220–240 V AC). Éliminez l'ancienne ampoule conformément à la réglementation locale.

Dépannage

Si le luminaire ne s'allume pas après l'installation, vérifiez d'abord qu'il n'y a **pas de coupure de courant** et que l'interrupteur est en position ON.

Vérifiez que l'ampoule G9 est correctement insérée dans sa douille avec les deux broches bien enfoncées. Remplacez l'ampoule par une ampoule équivalente en état de marche pour écarter une ampoule défectueuse.

Vérifiez que les fils L et N sont fermement fixés dans le bornier, sans brins de cuivre desserrés. Si le défaut persiste, consultez un **électricien qualifié** avant d'utiliser le produit.

Références produit

Réf. / EAN	Variante	Description
z-24012004-z EAN: 633710441650	Unique	Applique murale ronde effet plâtre texturé, finition antique, Ø27 × H 13 cm

DEEE – Fin de vie : Ne jetez pas ce produit avec les ordures ménagères. Ce produit doit être rapporté dans un point de collecte DEEE agréé, conformément à la réglementation environnementale locale.

Fabricant :
Zhongshan Yizhan Lighting Co., Ltd.
3rd Floor, No. 3 Shengfeng Street,
Gangdong Third Industrial Zone, Guzhen Town,
Zhongshan City, China

EU Importer :
LLL ASSETS LTD - WeWork 2,
Dublin Landings, North Wall Quay,
D01 V4A3, Ireland IE4368070OH

LUMINAIRES Tendance

Sicherheitshinweise

⚠ Vor der Installation lesen

- **Nur für Innenräume.** Diese Wandleuchte ist IP20-klassifiziert und ausschließlich für trockene Innenräume konzipiert. Nicht in Badezimmern, feuchten Bereichen oder an Orten installieren, die Feuchtigkeit oder Wasserspritzern ausgesetzt sind.
- **Spannungsprüfung.** Diese Leuchte arbeitet **nur mit AC 220–240 V, 50/60 Hz**. Überprüfen Sie vor der Installation, ob Ihre Stromversorgung dieser Anforderung entspricht.
- **Strom abschalten.** Schalten Sie vor allen Installations- oder Wartungsarbeiten **die Stromversorgung am Sicherungskasten vollständig ab**. Das Ausschalten des Wandschalters allein reicht nicht aus, um die Sicherheit zu gewährleisten.
- **Solide Montagefläche.** Die Leuchte muss **sicher an einer tragfähigen Wand befestigt werden**. Bohren Sie niemals in verdeckte Kabel oder Rohre. Verwenden Sie vor dem Bohren einen Leitungsdetektor.
- **Qualifizierter Elektriker.** Wenn Sie sich bei der Arbeit mit Netzanschlüssen nicht sicher sind, muss die Installation von einem **qualifizierten Elektriker** durchgeführt werden. Dies ist eine Schutzklasse-II-Leuchte (doppelt isoliert) — kein Erdungsanschluss erforderlich.
- **Leuchtmittel-Limit.** Verwenden Sie nur G9-Leuchtmittel mit max. 5 W. Lassen Sie die Leuchte immer abkühlen, bevor Sie das Leuchtmittel anfassen.

Produktinformationen

Modell :	Runde Wandleuchte Wabi Sabi
Material :	Kunstharz, Beschläge, Glas
Oberfläche :	Einbrennlackierung + Galvanik, Antik
Abmessungen :	Ø27 × H 13 cm
Fassung :	G9
Max. Leistung :	5 W pro Modell
Spannung :	AC 220–240 V, 50/60 Hz
IP-Schutzart :	IP20 (Nur für Innenräume)
Schutzklasse :	Schutzklasse II (Doppelt isoliert)
Montage :	Wandmontage (Aufputz)

Lichteffekt

Diese strukturierte runde Wandleuchte erzeugt ein warmes, diffuses Licht durch ihr transluzentes Glaszentrum und die organische Kunstharzoberfläche. Die konzentrischen Kreise werfen subtile radiale Schattenmuster an die umgebende Wand und evozieren eine natürliche, handwerkliche Wabi-Sabi-Ästhetik.

Empfohlene Platzierung

- Wohn- & Essbereiche
- Schlafzimmer & Leseecken
- Flure & Eingänge

Nicht geeignet für

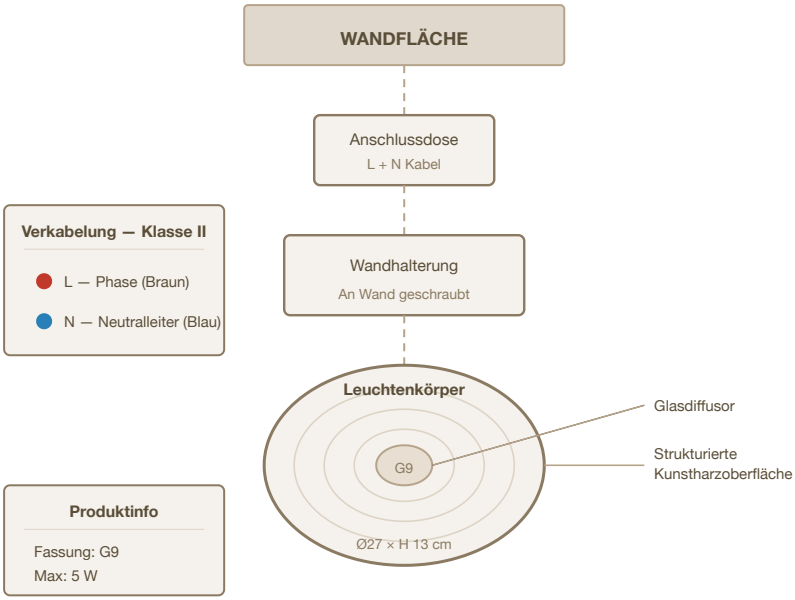
- Badezimmer oder feuchte Räume
- Außeninstallation

Packungsinhalt

×1	Wandleuchten-Körper (vormontiert mit G9-Fassung)
×1	Wandhalterung
×1	Montagematerial (Schrauben, Dübel)
×1	Installations- und Sicherheitsanleitung (dieses Heft)

⚠ **Leuchtmittel nicht im Lieferumfang.** Separat erhältlich: **G9 LED-Leuchtmittel, max. 5 W**. Verwenden Sie nur Leuchtmittel für 220–240 V AC.

Montageanleitung – Übersicht



** Produktbilder können leicht abweichen. Diagramme sind nicht maßstabsgetreu.*

Montageanleitung – Schritt für Schritt

Sicherheit zuerst Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung vollständig ausgeschaltet ist **OFF** am Hauptverteiler, bevor Sie mit der Installation beginnen.

Teil 1 – Wandvorbereitung

1. Wählen Sie den Montageort an einer tragfähigen Wandfläche. Verwenden Sie einen Leitungsdetektor, um verdeckte Kabel oder Wasserleitungen hinter der Wand zu prüfen. Halten Sie die Wandhalterung an die Wand und markieren Sie die Schraubenlochpositionen mit einem Bleistift. Stellen Sie mit einer Wasserwaage sicher, dass die Halterung waagerecht ist. (Diagramm 1)
2. Bohren Sie an den markierten Stellen Löcher mit einem für Ihren Wandtyp geeigneten Bohrer (Mauerwerk, Gipskarton usw.). Setzen Sie die mitgelieferten Dübel in die gebohrten Löcher ein.

Teil 2 – Elektrische Anschlüsse

3. **Stellen Sie sicher, dass der Netzstrom am Sicherungskasten AUS ist, bevor Sie fortfahren.** Verbinden Sie die Zuleitungen aus der Anschlussdose mit den Leitungen der Leuchte über die mitgelieferte Lüsterklemme. Dies ist eine **Schutzklasse-II-Leuchte (doppelt isoliert)** — es sind nur zwei Anschlüsse erforderlich (Phase und Neutralleiterleiter). Kein Erdungskabel erforderlich. Ordnen Sie die Drahtfarben wie unten gezeigt zu:

Klemme	Funktion	Kabelfarbe (EU)
● >L<	Phase	Braun / Rot
● >N<	Neutralleiter	Blau

Montageanleitung – Schritt für Schritt (Fortsetzung)

Teil 3 – Befestigung der Halterung

4. Befestigen Sie die Wandhalterung mit den mitgelieferten Schrauben an der Wand. Achten Sie darauf, dass die Halterung bündig an der Wand anliegt und fest sitzt. Verstauen Sie die angeschlossenen Kabel ordentlich in der Anschlussdose hinter der Halterung, ohne die Kabelisolierung zu quetschen oder zu beschädigen. (Diagramm 2)

Teil 4 – Befestigung des Leuchtenkörpers

5. Richten Sie den Leuchtenkörper an der Wandhalterung aus. Je nach Bauweise wird der Körper auf die Halterung geklipst oder mit einer Befestigungsschraube von unten gesichert. Stellen Sie sicher, dass er stabil sitzt und nicht wackelt. Das Glaszentrum sollte nach vorne zeigen. (Diagramm 3)

Teil 5 – Einsetzen des Leuchtmittels

6. **Bei weiterhin ausgeschalteter Stromversorgung** setzen Sie ein G9-Leuchtmittel (max. 5 W, nicht im Lieferumfang) in die G9-Fassung in der Mitte der Leuchte ein. Drücken Sie die Stifte des Leuchtmittels vorsichtig in die Fassung, bis es einrastet. Berühren Sie das Glas des Leuchtmittels nicht mit bloßen Fingern — verwenden Sie ein sauberes Tuch.

Teil 6 – Strom wiederherstellen und testen

7. Schalten Sie den Strom am Sicherungskasten wieder ein. Betätigen Sie den Wandschalter und prüfen Sie, ob die Wandleuchte korrekt leuchtet. Überprüfen Sie, ob die Leuchte fest montiert ist und nicht wackelt oder vibriert. Wenn das Licht nicht angeht, schalten Sie den Strom ab und lesen Sie den Abschnitt Fehlerbehebung (Seite 4).

Pflege und Wartung

Schalten Sie immer **die Stromversorgung ab und lassen Sie die Leuchte abkühlen**, bevor Sie sie reinigen oder warten.

Wischen Sie den **Kunstharzkörper** mit einem weichen, trockenen oder leicht feuchten Tuch ab. Verwenden Sie keine Scheuermittel, Lösungsmittel oder chemische Sprays — sie könnten die strukturierte Oberfläche und die galvanische Beschichtung beschädigen. Für hartnäckige Flecken verwenden Sie eine milde Seifenlösung auf dem Tuch, nicht direkt auf der Leuchte, und trocknen Sie sofort ab.

Um das Leuchtmittel zu wechseln, schalten Sie den Strom ab und lassen Sie die Leuchte abkühlen. Ziehen Sie das G9-Leuchtmittel vorsichtig gerade aus der Fassung und setzen Sie das neue ein (max. 5 W, 220–240 V AC). Entsorgen Sie das alte Leuchtmittel gemäß den örtlichen Vorschriften.

Fehlerbehebung

Wenn die Leuchte nach der Installation nicht leuchtet, überprüfen Sie zunächst, ob **kein Stromausfall** vorliegt und der Schalter auf ON steht.

Prüfen Sie, ob das G9-Leuchtmittel korrekt in seiner Fassung sitzt und beide Stifte vollständig eingesteckt sind. Ersetzen Sie das Leuchtmittel durch ein nachweislich funktionierendes, um ein defektes Leuchtmittel auszuschließen.

Überprüfen Sie, ob die L- und N-Kabel fest in der Lüsterklemme gesichert sind und keine losen Kupferadern vorhanden sind. Wenn der Fehler weiterhin besteht, wenden Sie sich an einen **qualifizierten Elektriker**, bevor Sie das Produkt verwenden.

Produktreferenzen

Art.-Nr. / EAN	Variante	Beschreibung
z-24012004-z EAN: 633710441650	Einzig	Runde Wandleuchte mit Putzeffekt-Textur, Antik-Finish, Ø27 × H 13 cm

WEEE – Lebensende : Dieses Produkt nicht im Hausmüll entsorgen. Es muss an einer autorisierten WEEE-Sammelstelle abgegeben werden, gemäß den örtlichen Umweltschutzvorschriften.

Hersteller :
Zhongshan Yizhan Lighting Co., Ltd.
3rd Floor, No. 3 Shengfeng Street,
Gangdong Third Industrial Zone, Guzhen Town,
Zhongshan City, China

EU Importer :
LLL ASSETS LTD - WeWork 2,
Dublin Landings, North Wall Quay,
D01 V4A3, Ireland IE4368070OH

LEUCHTEN Lokal

Advertencias de seguridad

⚠ Leer antes de la instalación

- **Solo uso interior.** Este aplique de pared tiene clasificación IP20 y está diseñado exclusivamente para ambientes interiores secos. No instalar en baños, zonas húmedas o cualquier ubicación expuesta a humedad o salpicaduras.
- **Verificación de tensión.** Esta luminaria funciona **solo con AC 220–240 V, 50/60 Hz**. Verifique que su suministro eléctrico coincide con este requisito antes de la instalación.
- **Corte la corriente.** Antes de cualquier trabajo de instalación o mantenimiento, **desconecte completamente la red eléctrica en el interruptor automático**. Apagar solo el interruptor de pared no es suficiente para garantizar la seguridad.
- **Superficie de montaje sólida.** La luminaria debe **fijarse firmemente a una pared sólida** capaz de soportar su peso. Nunca perfore sobre cables eléctricos o tuberías ocultas. Use un detector de cables antes de perforar.
- **Electricista cualificado.** Si no se siente seguro trabajando con cableado eléctrico, la instalación debe ser realizada por un **electricista cualificado**. Esta es una luminaria de Clase II (doble aislamiento) — no se requiere conexión a tierra.
- **Límite de bombilla.** Use solo bombillas G9 de máx. 5 W. Deje siempre que la luminaria se enfríe antes de manipular la bombilla.

Información del producto

Modelo :	Aplique redondo Wabi Sabi
Material :	Resina, herrajes, vidrio
Acabado :	Pintura al horno + Galvanoplastia, Antiguo
Dimensiones :	Ø27 × H 13 cm
Portalámparas :	G9
Potencia máx. :	5 W por modelo
Tensión :	AC 220–240 V, 50/60 Hz
Grado IP :	IP20 (Solo uso interior)
Clase de protección :	Clase II (Doble aislamiento)
Montaje :	Montaje en pared (superficie)

Efecto de luz

Este aplique de pared redondo texturizado crea un brillo cálido y difuso a través de su centro de vidrio translúcido y su superficie orgánica de resina. La textura circular concéntrica proyecta sutiles patrones de sombra radiales en la pared circundante, evocando una estética wabi sabi natural y artesanal.

Ubicación recomendada

- Salones & comedores
- Dormitorios & rincones de lectura
- Pasillos & entradas

No apto para

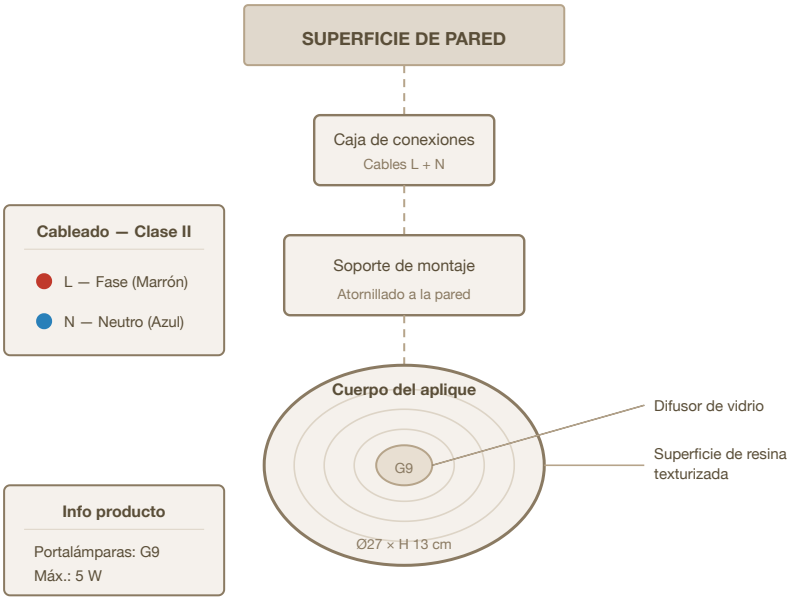
- Baños o habitaciones húmedas
- Instalación exterior

Contenido de la caja

×1	Cuerpo del aplique (preensamblado con portalámparas G9)
×1	Soporte de montaje mural
×1	Herrajes de montaje (tornillos, tacos)
×1	Instrucciones de instalación y seguridad (este folleto)

⚠ **Bombilla no incluida.** Comprar por separado: **Bombilla LED G9, máx. 5 W**. Use solo bombillas de 220–240 V AC.

Instrucciones de montaje – Vista general



** Las imágenes del producto pueden variar ligeramente. Los diagramas no están a escala.*

Instrucciones de montaje – Paso a paso

Seguridad ante todo Asegúrese de que la alimentación eléctrica esté completamente desconectada **OFF** en el cuadro eléctrico principal antes de comenzar la instalación.

Parte 1 – Preparación de la pared

1. Elija la ubicación de montaje en una superficie de pared sólida. Use un detector de cables para verificar la ausencia de cables eléctricos o tuberías ocultas detrás de la pared. Sostenga el soporte de montaje contra la pared y marque las posiciones de los agujeros con un lápiz. Asegúrese de que el soporte esté nivelado con un nivel de burbuja. (Diagrama 1)
2. Perfore los agujeros en las posiciones marcadas con una broca adecuada para su tipo de pared (mampostería, pladur, etc.). Inserte los tacos proporcionados en los agujeros perforados.

Parte 2 – Conexiones eléctricas

3. **Asegúrese de que la corriente esté DESCONECTADA en el interruptor automático antes de continuar.** Conecte los cables de alimentación de la caja de conexiones a los cables de la luminaria mediante la regleta de bornes suministrada. Esta es una luminaria de **Clase II (doble aislamiento)** — solo se requieren dos conexiones (Fase y Neutro). No se necesita cable de tierra. Coincida los colores de los cables como se muestra a continuación:

Terminal	Función	Color del cable (UE)
● >L<	Fase	Marrón / Rojo
● >N<	Neutro	Azul

Instrucciones de montaje – Paso a paso (continuación)

Parte 3 – Montaje del soporte

4 Fije el soporte de montaje a la pared con los tornillos suministrados. Asegúrese de que el soporte quede alineado contra la pared y firmemente sujeto. Coloque los cables conectados ordenadamente en la caja de conexiones detrás del soporte, con cuidado de no pellizcar ni dañar el aislamiento. (Diagrama 2)

Parte 4 – Fijación del cuerpo del aplique

5 Alinee el cuerpo del aplique con el soporte de montaje. Según el diseño, el cuerpo se enclipa en el soporte o se fija con un tornillo de sujeción por debajo. Asegúrese de que esté estable y no se mueva. El centro de vidrio debe quedar hacia afuera. (Diagrama 3)

Parte 5 – Instalación de la bombilla

6 **Con la corriente aún DESCONECTADA**, inserte una bombilla G9 (máx. 5 W, no incluida) en el portalámparas G9 en el centro del aplique. Empuje suavemente los pines de la bombilla en el portalámparas hasta que encaje. No toque el vidrio de la bombilla con los dedos — use un paño limpio o un pañuelo.

Parte 6 – Restaurar la corriente y probar

7 Restablezca la corriente en el interruptor automático. Encienda el interruptor de pared y verifique que el aplique se ilumina correctamente. Compruebe que la luminaria está firmemente montada, sin movimiento ni vibración. Si la luz no se enciende, desconecte la corriente y consulte la sección Solución de problemas (página 4).

Cuidado y mantenimiento

Siempre **desconecte la alimentación y deje enfriar la luminaria** antes de cualquier limpieza o mantenimiento.

Limpie el **cuerpo de resina** con un paño suave, seco o ligeramente húmedo. No utilice limpiadores abrasivos, disolventes ni sprays químicos — podrían dañar la superficie texturizada y el acabado galvanizado. Para manchas difíciles, use una solución jabonosa suave en el paño, no directamente sobre la luminaria, y seque inmediatamente.

Para reemplazar la bombilla, desconecte la corriente y deje enfriar la luminaria. Tire suavemente de la bombilla G9 hacia afuera del portalámparas e inserte la nueva (máx. 5 W, 220–240 V AC). Deseche la bombilla usada según la normativa local.

Solución de problemas

Si la luminaria no se enciende después de la instalación, verifique primero que **no haya un corte de corriente** y que el interruptor esté en la posición ON.

Compruebe que la bombilla G9 esté correctamente colocada en su portalámparas con ambos pines completamente insertados. Reemplace la bombilla por una equivalente en buen estado para descartar una bombilla defectuosa.

Verifique que los cables L y N estén firmemente sujetos en la regleta de bornes sin hilos de cobre sueltos. Si la avería persiste, consulte a un **electricista cualificado** antes de usar el producto.

Referencias del producto

Ref. / EAN	Variante	Descripción
z-24012004-z EAN: 633710441650	Único	Aplique de pared redondo con efecto yeso texturizado, acabado antiguo, Ø27 × H 13 cm

RAEE – Fin de vida útil : No deseche este producto con la basura doméstica. Debe entregarse en un punto de recogida RAEE autorizado, conforme a la normativa medioambiental local.

Fabricante :
Zhongshan Yizhan Lighting Co., Ltd.
3rd Floor, No. 3 Shengfeng Street,
Gangdong Third Industrial Zone, Guzhen Town,
Zhongshan City, China

EU Importer :
LLL ASSETS LTD - WeWork 2,
Dublin Landings, North Wall Quay,
D01 V4A3, Ireland IE4368070OH

TENDENCIA *Luminarias*

Avvertenze di sicurezza

⚠ Leggere prima dell'installazione

- **Solo uso interno.** Questa applique è classificata IP20 ed è progettata esclusivamente per ambienti interni asciutti. Non installare in bagni, aree umide o luoghi esposti a umidità o schizzi d'acqua.
- **Verifica della tensione.** Questo apparecchio funziona **solo con AC 220–240 V, 50/60 Hz**. Verificare che l'alimentazione elettrica corrisponda a questo requisito prima dell'installazione.
- **Scollegare la corrente.** Prima di qualsiasi intervento di installazione o manutenzione, **scollegare completamente l'alimentazione di rete all'interruttore automatico**. Spegnere solo l'interruttore a muro non è sufficiente a garantire la sicurezza.
- **Superficie di montaggio solida.** L'apparecchio deve essere **fissato saldamente a una parete solida** in grado di sostenerne il peso. Non forare mai in corrispondenza di cavi elettrici o tubazioni nascoste. Utilizzare un rilevatore di cavi prima di forare.
- **Elettricista qualificato.** Se non si è sicuri nel lavorare con il cablaggio di rete, l'installazione deve essere eseguita da un **elettricista qualificato**. Questo è un apparecchio di Classe II (doppio isolamento) — non è necessaria la messa a terra.
- **Limite lampadina.** Utilizzare solo lampadine G9 da max 5 W. Lasciare sempre raffreddare l'apparecchio prima di maneggiare la lampadina.

Informazioni sul prodotto

Modello :	Applique rotonda Wabi Sabi
Materiale :	Resina, ferramenta, vetro
Finitura :	Verniciatura a forno + Galvanica, Antico
Dimensioni :	Ø27 × H 13 cm
Portalampada :	G9
Potenza max :	5 W per modello
Tensione :	AC 220–240 V, 50/60 Hz
Grado IP :	IP20 (Solo uso interno)
Classe di protezione :	Classe II (Doppio isolamento)
Montaggio :	Montaggio a parete (superficie)

Effetto luce

Questa applique rotonda testurizzata crea un bagliore caldo e diffuso attraverso il suo centro in vetro traslucido e la superficie organica in resina. La texture circolare concentrica proietta sottili motivi di ombra radiali sulla parete circostante, evocando un'estetica wabi sabi naturale e artigianale.

Posizionamento consigliato

- Soggiorni & sale da pranzo
- Camere da letto & angoli lettura
- Corridoi & ingressi

Non adatto per

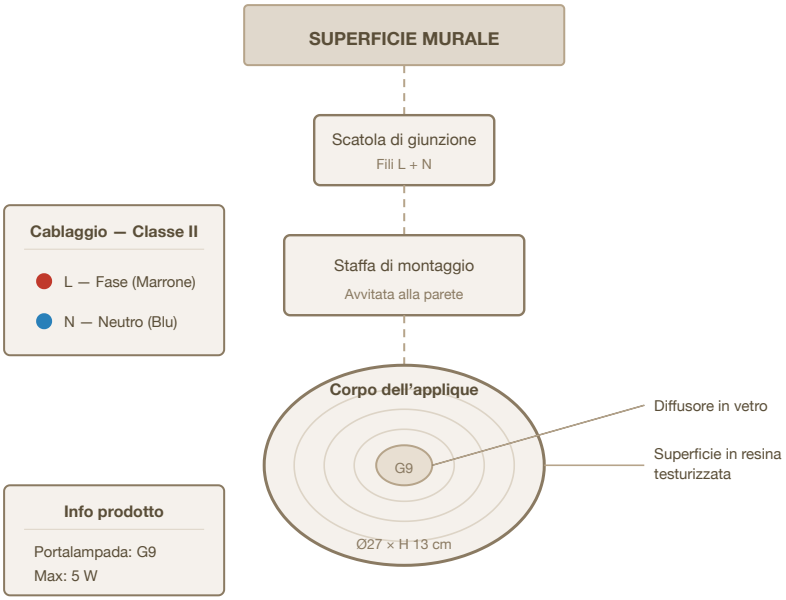
- Bagni o ambienti umidi
- Installazione esterna

Contenuto della confezione

×1	Corpo dell'applique (pre-assemblato con portalampada G9)
×1	Staffa di montaggio a parete
×1	Ferramenta di montaggio (viti, tasselli)
×1	Istruzioni di installazione e sicurezza (questo libretto)

⚠ **Lampadina non inclusa.** Acquistare separatamente: **Lampadina LED G9, max 5 W**. Utilizzare solo lampadine da 220–240 V AC.

Istruzioni di montaggio – Panoramica



** Le immagini del prodotto possono variare leggermente. I diagrammi non sono in scala.*

Istruzioni di montaggio – Passo dopo passo

Sicurezza prima di tutto Assicurarsi che l'alimentazione sia completamente disinserita **OFF** dal quadro elettrico principale prima di iniziare l'installazione.

Parte 1 – Preparazione della parete

1. Scegliere la posizione di montaggio su una superficie muraria solida. Utilizzare un rilevatore di cavi per verificare l'assenza di cavi elettrici o tubazioni nascoste dietro la parete. Posizionare la staffa di montaggio contro la parete e segnare le posizioni dei fori con una matita. Verificare la planarità con una livella a bolla. (Diagramma 1)
2. Praticare i fori nelle posizioni segnate utilizzando una punta adatta al tipo di parete (muratura, cartongesso, ecc.). Inserire i tasselli forniti nei fori praticati.

Parte 2 – Connessioni elettriche

3. **Assicurarsi che la corrente sia DISATTIVATA dall'interruttore automatico prima di procedere.** Collegare i fili di alimentazione dalla scatola di giunzione ai fili dell'apparecchio tramite il morsetto fornito. Questo è un apparecchio di **Classe II (doppio isolamento)** — sono necessari solo due collegamenti (Fase e Neutro). Non è necessario il cavo di terra. Abbinare i colori dei fili come indicato di seguito:

Morsetto	Funzione	Colore del filo (UE)
● >L<	Fase	Marrone / Rosso
● >N<	Neutro	Blu

Istruzioni di montaggio – Passo dopo passo (continua)

Parte 3 – Montaggio della staffa

4 Fissare la staffa di montaggio alla parete utilizzando le viti fornite. Assicurarsi che la staffa sia a filo con la parete e saldamente fissata. Riporre ordinatamente i fili collegati nella scatola di giunzione dietro la staffa, facendo attenzione a non pizzicare o danneggiare l'isolamento dei cavi. (Diagramma 2)

Parte 4 – Fissaggio del corpo dell'applique

5 Allineare il corpo dell'applique con la staffa di montaggio. A seconda del design, il corpo si aggancia alla staffa o si fissa con una vite di fissaggio sottostante. Assicurarsi che sia stabile e non oscilli. Il centro in vetro deve essere rivolto verso l'esterno. (Diagramma 3)

Parte 5 – Installazione della lampadina

6 **Con la corrente ancora DISATTIVATA**, inserire una lampadina G9 (max 5 W, non inclusa) nel portalampada G9 al centro dell'applique. Spingere delicatamente i pin della lampadina nel portalampada fino a quando non scatta in posizione. Non toccare il vetro della lampadina con le dita nude — usare un panno pulito.

Parte 6 – Ripristinare la corrente e testare

7 Ripristinare la corrente dall'interruttore automatico. Accendere l'interruttore a muro e verificare che l'applique si illumini correttamente. Controllare che l'apparecchio sia saldamente montato, senza movimenti o vibrazioni. Se la luce non si accende, spegnere la corrente e consultare la sezione Risoluzione dei problemi (pagina 4).

Cura e manutenzione

Scollegare sempre **l'alimentazione e lasciare raffreddare l'apparecchio** prima di qualsiasi pulizia o manutenzione.

Pulire il **corpo in resina** con un panno morbido, asciutto o leggermente umido. Non utilizzare detergenti abrasivi, solventi o spray chimici — potrebbero danneggiare la superficie testurizzata e la finitura galvanica. Per macchie ostinate, utilizzare una soluzione di sapone delicato sul panno, non direttamente sull'apparecchio, e asciugare immediatamente.

Per sostituire la lampadina, scollegare la corrente e lasciare raffreddare l'apparecchio. Estrarre delicatamente la lampadina G9 dal portalampada e inserire quella nuova (max 5 W, 220–240 V AC). Smaltire la vecchia lampadina secondo le normative locali.

Risoluzione dei problemi

Se l'apparecchio non si accende dopo l'installazione, verificare prima che **non ci sia un'interruzione di corrente** e che l'interruttore sia in posizione ON.

Verificare che la lampadina G9 sia correttamente inserita nel portalampada con entrambi i pin completamente inseriti. Sostituire la lampadina con una equivalente funzionante per escludere un difetto della lampadina.

Verificare che i fili L e N siano saldamente fissati nel morsetto senza fili di rame allentati. Se il guasto persiste, consultare un **elettricista qualificato** prima di utilizzare il prodotto.

Riferimenti prodotto

Rif. / EAN	Variante	Descrizione
z-24012004-z EAN: 633710441650	Unico	Applique rotonda effetto intonaco testurizzato, finitura antica, Ø27 × H 13 cm

RAEE – Fine vita : Non smaltire questo prodotto con i rifiuti domestici. Deve essere conferito a un punto di raccolta RAEE autorizzato, conformemente alla normativa ambientale locale.

Produttore :
Zhongshan Yizhan Lighting Co., Ltd.
3rd Floor, No. 3 Shengfeng Street,
Gangdong Third Industrial Zone, Guzhen Town,
Zhongshan City, China

EU Importer :
LLL ASSETS LTD - WeWork 2,
Dublin Landings, North Wall Quay,
D01 V4A3, Ireland IE4368070OH

ILLUMINAZIONE *Italia*

Veiligheidswaarschuwingen

⚠ Lees voor installatie

- **Alleen voor binnengebruik.** Deze wandlamp heeft beschermingsgraad IP20 en is uitsluitend ontworpen voor droge binnenruimten. Niet installeren in badkamers, vochtige ruimten of locaties die zijn blootgesteld aan vocht of waterspatten.
- **Spanningscontrole.** Dit verlichtingsarmatuur werkt **alleen op AC 220–240 V, 50/60 Hz**. Controleer vóór installatie of uw stroomvoorziening aan deze eis voldoet.
- **Schakel de stroom uit.** Schakel vóór alle installatie- of onderhoudswerkzaamheden **de stroomtoevoer volledig uit bij de groepenkast**. Alleen de wandschakelaar uitschakelen is niet voldoende om de veiligheid te garanderen.
- **Stevige montagemuur.** Het armatuur moet **stevig worden bevestigd aan een solide wand** die het gewicht kan dragen. Boor nooit in verborgen elektrische kabels of leidingen. Gebruik een leidingdetector voordat u gaat boren.
- **Gekwalificeerde elektricien.** Als u niet vertrouwd bent met het werken aan netspanningsbedrading, moet de installatie worden uitgevoerd door een **gekwalificeerde elektricien**. Dit is een Klasse II armatuur (dubbel geïsoleerd) — er is geen aardverbinding nodig.
- **Lamplimiet.** Gebruik alleen G9-lampen van max. 5 W. Laat het armatuur altijd afkoelen voordat u de lamp hanteert.

Productinformatie

Model :	Ronde wandlamp Wabi Sabi
Materiaal :	Hars, beslag, glas
Afwerking :	Baklak + Galvanisatie, Antiek
Afmetingen :	Ø27 × H 13 cm
Fitting :	G9
Max. vermogen :	5 W per model
Spanning :	AC 220–240 V, 50/60 Hz
IP-bescherming :	IP20 (Alleen voor binnengebruik)
Beschermingsklasse :	Klasse II (Dubbel geïsoleerd)
Montage :	Wandmontage (opbouw)

Lichteffect

Deze gestructureerde ronde wandlamp creëert een warme, diffuse gloed door het doorschijnende glazen centrum en het organische harsoppervlak. De concentrische cirkeltextuur werpt subtiele radiale schaduwpatronen op de omringende muur en roept een natuurlijke, ambachtelijke wabi sabi-esthetiek op.

Aanbevolen plaatsing

- Woonkamers & eetruimten
- Slaapkamers & leeshoeken
- Gangen & entrees

Niet geschikt voor

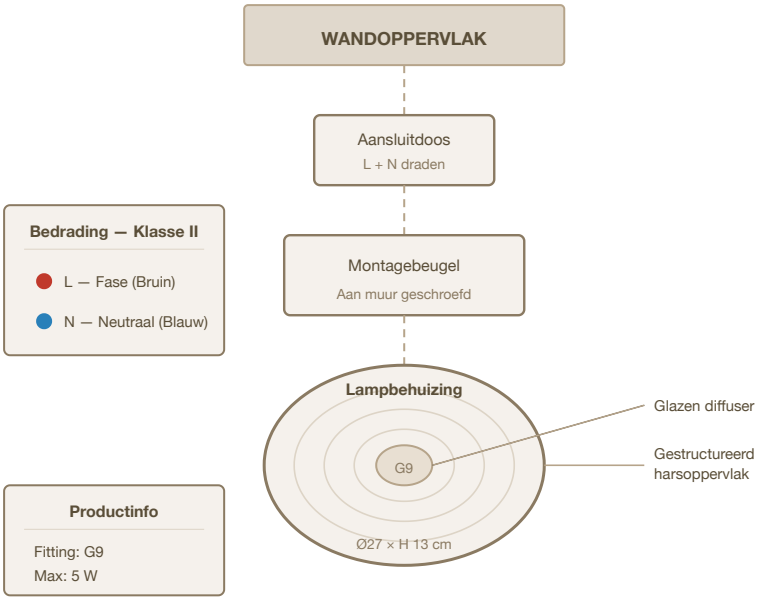
- Badkamers of vochtige ruimten
- Buiteninstallatie

Inhoud van de doos

×1	Wandlampbehuizing (voorgemonteerd met G9-fitting)
×1	Wandmontagebeugel
×1	Montagemateriaal (schroeven, pluggen)
×1	Installatie- en veiligheidsinstructies (dit boekje)

⚠ **Lamp niet inbegrepen.** Apart verkrijgbaar: **G9 LED-lamp, max. 5 W**. Gebruik alleen lampen geschikt voor 220–240 V AC.

Montage-instructies – Overzicht



** Productafbeeldingen kunnen licht afwijken. Diagrammen zijn niet op schaal.*

Montage-instructies – Stap voor stap

Veiligheid eerst Zorg ervoor dat de stroomtoevoer volledig is uitgeschakeld **OFF** bij de groepenkast voordat u met de installatie begint.

Deel 1 – Wandvoorbereiding

1. Kies de montagelocatie op een solide wandoppervlak. Gebruik een leidingdetector om te controleren op verborgen elektrische kabels of waterleidingen achter de wand. Houd de montagebeugel tegen de wand en markeer de schroefgatposities met een potlood. Controleer met een waterpas of de beugel waterpas hangt. (Diagram 1)
2. Boor gaten op de gemarkeerde posities met een boor die geschikt is voor uw wandtype (metselwerk, gipsplaat, enz.). Steek de meegeleverde pluggen in de geboorde gaten.

Deel 2 – Elektrische aansluitingen

3. **Zorg ervoor dat de netspanning UIT is bij de groepenkast voordat u verdergaat.** Sluit de voedingsdraden van de aansluitdoos aan op de draden van het armatuur met behulp van de meegeleverde kroonsteen. Dit is een **Klasse II (dubbel geïsoleerd)** armatuur — er zijn slechts twee aansluitingen nodig (Fase en Nul). Er is geen aardedraad nodig. Stem de draadkleuren af zoals hieronder weergegeven:

Klem	Functie	Draadkleur (EU)
>L<	Fase	Bruin / Rood
>N<	Nul	Blauw

Montage-instructies – Stap voor stap (vervolg)

Deel 3 – Bevestiging van de beugel

4. Bevestig de montagebeugel aan de wand met de meegeleverde schroeven. Zorg ervoor dat de beugel vlak tegen de wand zit en stevig is bevestigd. Berg de aangesloten draden netjes op in de aansluitdoos achter de beugel, zonder de kabelisolatie te knellen of te beschadigen. (Diagram 2)

Deel 4 – Bevestiging van de lampbehuizing

5. Lijn de lampbehuizing uit met de montagebeugel. Afhankelijk van het ontwerp klikt de behuizing op de beugel of wordt deze vastgezet met een bevestigingsschroef aan de onderkant. Zorg ervoor dat het stabiel zit en niet wiebelt. Het glazen centrum moet naar buiten gericht zijn. (Diagram 3)

Deel 5 – Plaatsen van de lamp

6. **Met de stroom nog steeds UIT**, plaats een G9-lamp (max. 5 W, niet inbegrepen) in de G9-fitting in het midden van de wandlamp. Duw de pinnen van de lamp voorzichtig in de fitting totdat deze vastklikt. Raak het lampglas niet aan met blote vingers — gebruik een schone doek of tissue.

Deel 6 – Stroom herstellen en testen

7. Herstel de netspanning bij de groepenkast. Schakel de wandschakelaar in en controleer of de wandlamp correct brandt. Controleer of het armatuur stevig is gemonteerd zonder beweging of trillingen. Als het licht niet aangaat, schakel de stroom uit en raadpleeg de sectie Probleemoplossing (pagina 4).

Onderhoud

Schakel altijd **de stroomtoevoer uit en laat het armatuur afkoelen** voordat u het reinigt of onderhoud pleegt.

Veeg de **harsbehuizing** af met een zachte, droge of licht vochtige doek. Gebruik geen schuurmiddelen, oplosmiddelen of chemische sprays — deze kunnen het gestructureerde oppervlak en de galvanische afwerking beschadigen. Gebruik voor hardnekkige vlekken een mild zeepoplossing op de doek, niet direct op het armatuur, en droog onmiddellijk af.

Om de lamp te vervangen, schakel de stroom uit en laat het armatuur afkoelen. Trek de G9-lamp voorzichtig recht uit de fitting en plaats de nieuwe lamp (max. 5 W, 220–240 V AC). Gooi de oude lamp weg volgens de lokale voorschriften.

Probleemoplossing

Als het armatuur niet brandt na installatie, controleer eerst of er **geen stroomstoring** is en of de schakelaar op ON staat.

Controleer of de G9-lamp correct in de fitting zit met beide pinnen volledig ingestoken. Vervang de lamp door een werkend exemplaar om een defecte lamp uit te sluiten.

Controleer of de L- en N-draden stevig zijn vastgezet in de kroonsteen zonder losse koperdraadjes. Als het probleem aanhoudt, raadpleeg een **gekwalificeerde elektricien** voordat u het product gebruikt.

Productreferenties

Art.nr. / EAN	Variant	Beschrijving
z-24012004-z EAN: 633710441650	Uniek	Ronde wandlamp met gestructureerd gipseffect, antieke afwerking, Ø27 × H 13 cm

WEEE – Einde levensduur : Gooi dit product niet bij het huishoudelijk afval. Lever het in bij een erkend WEEE-inzamelpunt conform de plaatselijke milieuregelgeving.

Fabrikant :
Zhongshan Yizhan Lighting Co., Ltd.
3rd Floor, No. 3 Shengfeng Street,
Gangdong Third Industrial Zone, Guzhen Town,
Zhongshan City, China

EU Importer :
LLL ASSETS LTD - WeWork 2,
Dublin Landings, North Wall Quay,
D01 V4A3, Ireland IE4368070OH

VERLICHTING Trends